



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

Ref. No.: AAI/ JBP/ Commercial/Maxi-Car/2022-23/3447(01-10)

Date: -04-01-2023

To,
M/s Wise Travel India Private Limited.
3rd Floor, D21, Corporate Park
Near Sector 8 Metro station Dwarka
Sector 21, New Delhi 110077

Sub: - Maxi Car Rental Services at Jabalpur Airport.

विषय :- जबलपुर हवाई अड्डे पर मैक्सी कार रेंटल सेवाएं शुरू करने

Ref: - Your Tender Dt. 01-08-2022.

संदर्भ:- निविदा दिनांक - 01.08.2022

महोदय / Sir,

With reference to your tender dated 01-08-2022 for Maxi Car Rental Services at Jabalpur, on behalf of the Chairman, Airports Authority of India, Airport Director, Jabalpur is pleased to award the License, on fulfilling the following terms and conditions.

1. The award of license shall be for a period of 03-year w.e.f. the date of taken over of the License.
लाइसेंस का पुस्तकार लाइसेंस के अधिग्रहण की तारीख से 03 वर्ष की अवधि के लिये होगा।
2. The licensee shall pay license fees @ **1,21,000.00 per month + GST extra** as per central Govt Norms. The rate of license fees is provisional and @ 10% annual compound escalation is applicable on every year.
लाइसेंसधारी को केंद्र सरकार के मानदंडों के अनुसार रुपये 1,21,000.00 प्रतिमाह प्लस जी.एस.टी. अतिरिक्त लाइसेंस शुल्क का भुगतान करना होगा। लाइसेंस शुल्क की दर अंतिम है और प्रत्येक वर्ष @ 10% प्रतिशत चक्रवृद्धि लागू है।
3. The licensee shall take over the site/space on the prescribed format of AAI.
लाइसेंसधारी ए.ए.आई. के निर्धारित प्रारूप पर साइट/स्थान का अधिग्रहण करेगा।
4. A maximum of 30 (Thirty) days of gestation period or actual commencement of commercial operational whichever is earlier will be permitted. Gestation period will be counted from the date of award.
अधिकतम 30 (तीस) दिनों की अवधि या वाणिज्यिक परिचालन की वास्तविक शुरुआत, जो भी पहले हो, की अनुमति होगी। अवधि की गणना पुरस्कार की तारीख से की जाएगी।
5. The licensee shall pay water/electricity and any other outgoing charges as per consumption/bill raised by AAI.
लाइसेंसधारी ए.ए.आई. द्वारा खपत /बिल के अनुसार पानी, बिजली और किसी अन्य आउट गॉइंग शुल्क का भुगतान करेगा।
6. License fee & other charges is payable by 10th of each calendar month in advance by the licensee to AAI.
लाइसेंसधारी द्वारा ए.ए.आई. को लाइसेंस शुल्क और अन्य शुल्क प्रत्येक कैलेंडर माह की 10 तारीख तक अग्रिम रूप से देय है।
7. The licensee shall deposit one-month license fee in advance within 15 days from the issue of this letter.
अनुज्ञापिधारी को इस पत्र के जारी होने के 15 दिवस के अन्दर एक माह का अनुज्ञापि शुल्क अग्रिम जमा कराना होगा।
8. The licensee shall submit Security Deposit equivalent to 6 months license fee of the license fees i.e. 121000 X 6 = 726000 /- (Rupees Seven Lacs Twenty-Six Thousand only) in the form of DD/Pay Order/Bank Guarantee from a Nationalized/Scheduled Bank in favour of The Airport Director, Airports Authority of India, Jabalpur for a period of 03 Years within 10 days from issue of this letter. Without submission of SD licensee shall not allowed/hande over the site.
लाइसेंसधारी लाइसेंस शुल्क के 6 महीने के लाइसेंस शुल्क के बराबर सुरक्षा जमा करेगा, यानी 121000 x 6 :- 726000 (सात लाख छब्बीस हजार मात्र) एक राष्ट्रीयकृत से डीडी /भुगतान आदेश/ बैंक गारंटी के रूप में /अनुसूचित बैंक को इस पत्र के जारी होने के 10 दिनों के भीतर 03 साल की अवधि के लिए एअरपोर्ट निदेशक, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, जबलपुर के पक्ष में। एसडी लाइसेंसधारक को प्रस्तुत किए बिना साइट की अनुमति/हस्तांतरण नहीं किया जाएगा।
9. Utility/Facilitation charges that is 10% of applicable license fees will be charged in addition to space rent. (if electricity connection provided)
उपयोगिता/सुविधा शुल्क जो कि लागू लाइसेंस शुल्क का 10 प्रतिशत है, जगह के किराए के अतिरिक्त वसूल किया जाएगा। (यदि बिजली कनेक्शन प्रदान किया गया है)
10. The licensee shall be liable to pay simple interest @18% p.a. for any delayed payment from the specified date. In that event of outstanding dues exceeds one months, the Authority may without prejudice to other rights and remedies be entitled to charge penal interest @ 12 % per annum on delayed payments for the first month and thereafter @ 18 % per annum for maximum of two months thereafter. During this period, the licensee shall be issued notice for clearance of outstanding dues. If the licensee fails to clear the dues within the said period of two (2) months, the contract shall be terminated and the dues alongwith penal interest shall be adjusted from the Security Deposit, without grant of any extension whatsoever.
अनुज्ञापिधारी 18 प्रतिशत की दर से साधारण व्याज का भुगतान करने के लिए उत्तरदायी होगा। निर्दिष्ट तिथि से किसी भी विलंबित भुगतान के लिए एक महीने से अधिक की बकाया राशि की स्थिति में प्राधिकरण अन्य अधिकारों और उपचारों पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना पहले महीने के लिए विलंबित भुगतान पर 12 प्रतिशत वर्ष की दर से और उसके बाद अधिकतम दो महीने के लिए 18 प्रतिशत वर्ष की दर से दंडात्मक व्याज वसूलने का हकदार हो सकता है उसके बाद इस अवधि के दौरान अनुज्ञापिधारी को बकाया राशि के भुगतान हेतु नोटिस जारी किया जायेगा। यदि अनुज्ञापिधारी दो माह की उक्त अवधि के भीतर देय राशि का भुगतान करने में विफल रहता है तो अनुबंध समाप्त कर दिया जाएगा और दंडात्मक व्याज सहित देय राशि को बिना किसी विस्तार के अनुदान के सुरक्षा जमा से समायोजित किया जाएगा।
11. The licensee shall have to arrange POS machine or PAYTM QR Code for passengers. No cash transaction shall be allowed.

Accepted,
For WISE TRAVEL INDIA PRIVATE LIMITED
Disputed
AUTHORISED SIGNATORY



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

अनुज्ञप्तिधारी को यात्रियों के लिए पीओएस मशीन या पेट्रीएम क्यूआर कोड की व्यवस्था करनी होगी। नकद लेनदेन की अनुमति नहीं होगी।

12. The licensee shall have to obtain PICs for their employee on production of character & antecedent verification from police authorities.

अनुज्ञप्तिधारी को पुलिस प्राधिकारियों से चरित्र एवं पूर्ववृत्त सत्यापन प्रस्तुत करने पर अपने कर्मचारियों के लिए पीआईसी प्राप्त करनी होगी।

13. The licensee shall execute an agreement in quadruplicate. The original being on a non-judicial stamp paper of appropriate value affixing photographs of signatory duly attested by The Airport Director, AAI, Civil Aerodrome, Jabalpur on 1st page of agreement, within a period of 10 days.

अनुज्ञप्तिधारी चार प्रतियों में करार निष्पादित करेगा। मूल हस्ताक्षर उचित मूल्य के गैर-न्यायिक स्टाम्प पेपर पर होने के कारण 10 दिनों की अवधि के भीतर समझौते के पहले पृष्ठ पर हवाईअड्डा निदेशक एएआई सिविल एरोड्रोम एएआई जबलपुर द्वारा विधिवत रूप से हस्ताक्षर करने वाले हस्ताक्षरकर्ता की तस्वीरें चिपकाई गई हैं।

14. The licensee shall deposit in cash/pay order Rs. 10,000/- (Rupees Ten Thousand only) as Security Deposit towards electricity charges. The power supply should be obtained by submitting the request to Airport Director, AAI Jabalpur Airport duly paying the necessary charges. (If Applicable)

अनुज्ञप्तिधारी रुपये नकद/पे ऑर्डर के रूप में जमा करेगा। बिजली शुल्क के लिए सुरक्षा जमा के रूप में 10000 रुपये (दस हजार मात्र)। बिजली की आपूर्ति हवाईअड्डा निदेशक एएआई जबलपुर हवाईअड्डे को आवश्यक शुल्क का भुगतान करके अनुरोध प्रस्तुत करके प्राप्त की जानी चाहिये (यदि लागू हो)

15. The Licensee shall not terminate the licence before the expiry of the period of the licence except by giving 60 days' notice in writing, otherwise the Licensee shall be liable to pay to the Authority (without any demur or question) such amount of money as the Authority may decide as due to it by the Licensee. The licence can be terminated by the Authority by giving 60 days' notice in writing without assigning any reason thereto.

अनुज्ञप्तिधारी 60 दिन का लिखित नोटिस दिये बिना अनुज्ञप्ति की अवधि समाप्त होने से पूर्व अनुज्ञप्ति को समाप्त नहीं करेगा। अन्यथा अनुज्ञप्तिधारी प्राधिकरण को (बिना किसी आपत्ति या प्रश्न के) इतनी राशि का भुगतान करने के लिए उत्तरदायी होगा। जैसा कि प्राधिकरण लाइसेंसधारी द्वारा इसके कारण तय कर सकता है।

प्राधिकरण द्वारा बिना कोई कारण बताए 60 दिन का लिखित नोटिस देकर लाइसेंस को समाप्त किया जा सकता है।

16. You are requested to submit Acceptance Letter of this award within 10 days of issue of this letter.

आपसे अनुरोध है कि इस पत्र के जारी होने के 10 दिनों के भीतर इस पुरस्कार का स्वीकृति पत्र प्रस्तुत करें।

17. All other terms and condition will remain same as per NIT Conditions.

अन्य सभी नियम और शर्तें एन.आई.टी. शर्तों के अनुसार ही रहेंगी।

धन्यवाद

Thanking you.

Yours sincerely,

K. Kumar

(Airport Director) 04/01/2023
AAI, Jabalpur Airport,

निम्नलिखित निदेशक
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
इसका विमानक्षेत्र, जबलपुर

Accepted
For WISE TRAVEL INDIA PRIVATE LIMITED
mayajit
AUTHORISED SIGNATORY

Copy to:-

1. The RED (W.R.), A.A.I. C.S.I, Airport Mumbai-99
2. Jt.G.M (Fin/I/c Commercial).
3. The Executive Director (Comm.), CHQ, Rajeev Gandhi Bhavan, AAI, New Delhi for information please.
4. The Joint General Manager (Vig.), AAI, WR, Mumbai.
5. The General Manager (Finance), AAI, WR, ATS Complex, Mumbai-99

Internal Distribution:-

01. The Asst.General Manager (Engg-Civil),
02. The Asst.General Manager (Engg.-Electrical),
03. The Airport Security In-Charge, M.P. Police, Jabalpur Airport for information.
04. Manager (E-E)/Incharge Commercial,
05. Airport Terminal Officer

Signature Not Verified

Digitally signed by NIRMAL BARA

Date: 2023.04.10 16:30:17 IST

Location: eProcurement System for
Central PSUs